

УДК 372.881.111.1

ОБУЧЕНИЕ ПИСЬМУ СТУДЕНТОВ ГУМАНИТАРНЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СОВРЕМЕННЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

Н.П. Соболева, М.А. Нилова

***Аннотация.** В данной статье приводится обзор наиболее востребованных и актуальных образовательных ресурсов, и платформ, позволяющих развить навык письма у студентов гуманитарных специальностей. Указывается ряд проблем, с которыми сталкиваются студенты в процессе освоения компетенции. Рассматриваются положительные аспекты и недостатки современных образовательных технологий. Предлагается формат использования дополнительных курсов и программ в рамках основного образовательного процесса.*

***Ключевые слова:** студент, обучению письму, массовые открытые онлайн курсы, современные образовательные технологии*

Овладение навыком письма является важным аспектом продуктивной коммуникативной деятельности, поскольку одной из основных компетенций, развивающейся благодаря освоению данного навыка, является овладение основами речевой культуры и профессиональной этики. В рамках курса обучения письму важно привить студентам гуманитарных специальностей осознание социальной значимости их будущей профессии и сформировать положительную мотивацию к осуществлению профессиональной деятельности [1].

Письмо преподается в вузах студентам в основном гуманитарных специальностей. Дисциплина «Практический английский язык: письмо» осваивается студентами 2 курса по направлению подготовки «Педагогическое образование (История и иностранный (английский) язык)». Данная дисциплина подразумевает развитие ряда важных компетенций, необходимых для профессиональной подготовки обучающихся. Учебный курс ставит целью развить у студентов навыки коммуникации в устной и письменной формах на английском языке. Это необходимо для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия [2].

Поскольку письмо является важным видом речевой деятельности, необходимым как в академической, так и в любой другой профессиональной среде, данному аспекту уделяется значительное внимание в исследованиях отечественных и зарубежных ученых. Среди основных проблем, с которыми сталкиваются студенты в процессе освоения курса, исследователи выделяют несколько, а именно: слабая осведомленность о жанрах академического текста, например, незнание структуры эссе как его разновидности. Кроме того, сложности возникают ввиду игнорирования или недостаточного использования средств связности текста [3].

Еще одним интересным аспектом является то, каким образом студенты самостоятельно оценивают собственные навыки письма. По результатам исследования, учащиеся способны выявить ошибки в своих текстах, однако у них не всегда получается прийти к пониманию того, как их избежать или улучшить свои компетенции [4].

Развитие навыка письма включает в себя не только знакомство со структурой, но и развитие языка с точки зрения стиля, лексики, грамматики. Письмо является одним из фундаментальных аспектов коммуникативной деятельности, однако обучение и процесс освоения данного навыка представляют определенный вызов для преподавателя. В связи с этим использование современных образовательных технологий во многом облегчают данную задачу. Современные технологии помогают интегрировать все виды речевой деятельности. Обратимся к рассмотрению наиболее востребованных образовательных ресурсов.

Массовые открытые онлайн курсы (МООК) получили широкое распространение, поскольку они обладают высокой степенью адаптивности к потребностям студентов. Кроме того, обучающийся имеет свободный и быстрый доступ к медиа-контенту. Данные ресурсы являются превосходным инструментом для самообучения. Их также стоит

рассматривать как способ внедрения лучших образовательных практик в образовательные учреждения.

Студенты высоко оценивают результаты работы с MOOK в процессе обучения. Это подтверждает исследование, в котором участвовало 39 студентов старших курсов, записанных на курс делового письма. В течение пяти недель учащиеся посещали семинары, а также самостоятельно занимались на платформе Coursera (www.coursera.org), проходя обучение по курсу High-Impact Business Writing [5]. MOOK был положительно оценен студентами, которые охарактеризовали его как инновационный, динамичный и полезный инструмент, позволяющий ускорить процесс обучения и обогатить знания в области предмета, что является немаловажным в нашу цифровую эпоху [6, 7].

Платформа Coursera предлагает богатый выбор курсов, в том числе для развития навыков академического письма. Курс «Academic English: Writing Specialization» состоит из нескольких блоков и включает в себя как обучение основам (Grammar, Punctuation), так и освоение продвинутой программы (Advanced Writing, Writing a Research Paper). Блоки можно легко интегрировать в основную образовательную программу. Так, например, в рамках дисциплины «Практический английский язык: письмо» можно активно задействовать два первых блока: «Grammar and Punctuation» и «Getting Started with Essay Writing». Студенты могут осваивать курс в качестве домашнего задания или на семинаре вместе с основными материалами курса.

Помимо образовательных платформ существуют обучающие программы на базе известных СМИ, новостные ресурсы, полезные при обучении письму, мобильные приложения, дающие возможность редактировать тексты, а также особые социальные сети, ориентированные на изучение иностранных языков.

Особый интерес представляет серия видеороликов Мэри Норрис, корректора The New Yorker с 1978 года, также известной как Comma Queen. Она снимает короткие ролики длительностью 2-3 минуты, где увлекательно рассказывает о правилах пунктуации (например, об оксфордской запятой), а также объясняет сложные лексические и грамматические случаи (выбор между ensure и insure, that и which, massive и awesome; использование наречия и расщепленного инфинитива; возможность заканчивать предложение предлогом). Мэри Норрис комментирует спорные случаи, например, использование «their» в единственном числе, подкрепляя теорию примерами из собственной профессиональной практики. Данный формат позволяет параллельно развивать навыки письма и аудирования. Автор видеороликов старается интересно и с юмором преподнести серьезный материал, поэтому процесс обучения происходит в формате «edutainment». Например, названием одного из роликов является «Excuse me! Your participle is dangling». Еще одним преимуществом данного ресурса является то, что статьи The New Yorker – современный материал, наполненный ценными лингвистическими сведениями.

Еще одним ресурсом, помогающим актуализировать языковые навыки, является веб-сайт newsinlevels.com. Актуальные новости распределены по уровням сложности. Студенту предлагается развивать навыки аудирования и чтения, кроме того, любую новость можно использовать как опорную точку для письменных заданий. Сайт подготавливает студентов к работе с первоисточниками, а также может быть полезен при подготовке к реферированию.

На сайте businesswritingblog.com доступны тесты, которые позволяют оценить знание базовых правил формального письма. Ресурс дает советы по деловой переписке, знакомит с правилами этикета, предлагает «чеклисты», приводит примеры различий американской и британской традиции в рамках деловой переписки, а также дает инструкции по редактированию собственного текста с примерами. Все материалы можно использовать как для самостоятельного изучения, так и задействовать на аудиторных занятиях.

Развитие технологий и интернета открывает широкие возможности для самостоятельной языковой практики. Мобильное приложение Elevate позволяет оценивать написанное и править тексты. Ресурс Lang-8 также направлен на усовершенствование

письменной речи: тексты, написанные пользователями, исправляют и комментируют носители языка. Социальная сеть Interpals, ориентированная на изучение иностранных языков, создает интерактивную ситуацию, при которой отсутствует возможность редактировать написанное; таким образом развивается беглость письменной речи – навык, которым тяжело овладеть на аудиторных занятиях. Кроме того, не стоит недооценивать эффективность переписки на английском языке в мессенджерах и по e-mail. Ежедневная необходимость задать любой уточняющий вопрос помогает незаметно автоматизировать необходимые навыки делового письма.

Несмотря на множество положительных аспектов, связанных с использованием современных образовательных технологий при обучении студентов навыкам письма, существует ряд заметных недостатков. Общей проблемой многих онлайн ресурсов является анонимность разработчиков и авторов заданий, а также партнеров по переписке. Иными словами, их квалификации и компетенции могут не соответствовать необходимому уровню.

Таким образом, обучение академическому письму имеет не только образовательные, но и развивающие, воспитательные цели. Развивая навык креативного письма, преподаватель в числе прочего способствует творческой реализации студентов. Курсы образовательных платформ можно легко интегрировать в основной образовательный процесс: студенты могут осваивать курс в качестве домашнего задания или на семинарских занятиях в совокупности с основными материалами курса. Ряд программ и заданий можно использовать как *work-up* с опорой на музыкальный или визуальный текст, в зависимости от технической оснащенности аудитории.

Литература

1. Маршева, Т.В., Переточкина С.М., Шакирзянова Р.М. Профессиональная социализация педагога в современных условиях // Казанский педагогический журнал. – 2-2(115), 2016. – С. 260-265.
2. Котлярова, И.О., Гревцева Г.Я., Фахрутдинова А.В. Педагогические аспекты повышения качества результатов межкультурной социализации научно-педагогических работников // Вестник Южно-Уральского Государственного университета. Серия: образование. Педагогические науки. – 9(3), 2017. – С. 8-21.
3. Quintero, G.C. (2018). What do education students think about their ability to write essays? // *Journal of Technology and Science Education*. – 8(2): 132-140.
4. Lepe-Lira, L.M., Gordillo-Díaz, R.Y., & Piedra-Martínez, Y. (2011). La dificultad para escribir ensayos académicos. Un acercamiento desde la reflexión metacognitiva de estudiantes universitarios. XI Congreso Nacional de Investigación Educativa / 5. Educación y Conocimientos Disciplinarios / Ponencia. Available at: http://www.comie.org.mx/congreso/memoriaelectronica/v11/docs/area_05/2245.pdf
5. MOOC «Coursera» [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.coursera.org/>
6. Mabuan, R.A., Ebron, G.P. (2018). MOOCs & More: Integrating F2F & Virtual Classes via Blended Learning Approach // *The Asian EFL Journal*. – 20(2): 220-237.
7. Мухаметзянова Ф.Г., Хайрутдинов Р.Р., Панченко О.Л. Магистратура как методологический феномен: вызовы современности // Человек и образование. – 2017. – №3. – С.77-81.

Сведения об авторах

Соболева Нина Павловна, кандидат филологических наук, доцент ИМОИиВ КФУ, e-mail: NPSoboleva@kpfu.ru; Нилова Мария Анатольевна, преподаватель ИМОИиВ КФУ, maria_nillova@mail.ru

TEACHING WRITING TO STUDENTS OF HUMANITARIAN SPECIALTIES USING MODERN EDUCATIONAL TECHNOLOGIES

N.P. Soboleva, M.A. Nilova

Abstract. The paper provides an overview of the most popular and relevant educational resources that allow to develop writing skills of students of humanitarian specialties. The article highlights a number of problems that students face in the process of mastering writing skills. Positive aspects and shortcomings of modern educational technologies are taken into consideration. A strategy of implementing supplementary courses and programs within the framework of the main educational process is proposed.

Keywords: student, teaching writing, mass open online courses, modern educational technologies

Data about the authors

Soboleva N., Cand. of Philological Sciences, Associate Professor, Kazan (Volga Region) Federal University, NPSoboleva@kpfu.ru; Nilova M., Assistant Teacher, Kazan (Volga Region) Federal University, maria_nillova@mail.ru